

# ZA EKSPORTORS

LATGOLAS NŪVODA NEDEĻAS LAIKROKSTS

Nr. 19 (107)

1997. GODA 30. MAJS

CENA 5 SANTIMI

**ALBERTS BUDŽE, PRĀVESTS**

## DAŽŪS TEIKUMŪS

29. majs — Vyssvātökōs Trejsvīcības svātkūs Bolvu katōlu bazneica atzeimēja sovas pastovēšanas 200. godadīnu. Zvonu tūrī pamatnē ir uzroksts latīnu volūdā, ka 1797. godā Vyssvātökōs Trejsvīcības svātkūs šū bazneicu svineigi konsekrējis veiskups Jōns Benislavskis. Zam zvonu tūrī pēc poša vēlēšonōs apglobots prāvests Mārtiņš Šimanovskis (jō laikā cīts dīvoms), miris 1809. godā. Pamatnē losami arī cytu prāvestu, kuri kaidā laikā kolpōjuši Bolvūs, vōrdi.

\*\*\*

Vaļsts nūzemes kulturas pīminekļu sarokstā Bolvu rajonā ir Bāltinovas, Bolvu, Bēržu, Tilžas un Viļakas katōlu, Bolvu luterānu, Bāltinovas un Viļakas parceiticeigū bazneica, vītejīs nūzemes pīminekļu statuss pīšķerts Augustovas (Kopyunes) un Šķilbānu katoļu, Tilžas un Viļakas luterānu, Rugojū, Šķilbānu, Tilžas un Viļnas parceiticeigū bazneicai.

\*\*\*

7. majā Preiļu draudzes dekans Jezups Gugāns īsvētēja Preiļu I. pamatskūlas telpas, svētēja pedagogus un audzēkņus. Kristeigōs mōceibas pamatu skūlītōju un audzynītōju vadeiteibā ūtrūs klašu skūlāni beja sagatavotu koncertu — skānēja gorēiga satura dzīsmes, lygūšanas, dzeja. Skūlas direktors A. Adamovičs izteice pīrlīcību, ka jaunī paaudze aktīvi uzzīms sevī gorēigōs bogōteibas.

\*\*\*

Par «Mis Latveju» 1997. godā krūneita Līga Graudumniece nu Rēzeknes. Sovu 18. dzimšanas diņu

sagaida ar karalīnes krūni golvā. Jōs onkuļs ir Preiļu dekans Jezups Gugāns. Līga, kai jau izateikusēs vairōku laikroku un žurnalu korespondentim, ļūti pateiceiga jam, kurs nāseņ mōsas meitai sponsorējis ceļojumu uz Itāliju. Skaistumkaralīnes mōte ir muzykas pedagoģe, bet poša jei gatavojas absolvēt Rēzeknes komercskūlu. Līga var lepōtis ari ar cālom dvēseles išpašibom.

\*\*\*

Apreļa nūgali Viļakas katōlu bazneicas dekans O. Aleksāns un kōris sirsneigi sveice ilggadeigū draudzes varganistu Stanislavu Baranovski jō 50 godu dorba jubilejā.

Dzimis 1929. goda 20. oktobrī Bēržpils pogosta Augustovas (Kopyunes) draudē, nu 1937. goda sōcis pīkolpōt tōlaika Augustovas draudzes prāvestam Jezupam Krumpānam, bet spēlēt mōcējīs pi tagadejō Tilžas varganista Ontona namsona, kurs 1945. godā taidā omotā Beja Augustovā, tod Rugojūs. Piedasmytajūs godūs varganes spēleja pi prāvesta Jōna Sylana, bet nu 1989. goda — Viļakā. Sarakstējis 220 bazneicas dzīsmes un 22 Mišus, kurās bīži teik atskapītās.

Lai centeigajam varganistam Stanislavam Baranovskim daudz Diva svētēibas turpmākajā dorbā!

\*\*\*

Svātdiņ, 4. majā, ar svineigu divkolpōjumu svātā Jākuba katedrālē atsavadējōs leidzīnējais Svātā Krāsla apostoliskais nūncijs monsinjors Husto Muljors Garsija — par nūnciju

teik pīrcalts uz Meksiku. Jō laikā Latvējā izveidōtas divas jaunas diecēzes un konsekrēti veiskupi Jūs Ekselences O. Justs un Ā. Brumanis, nūdybynīta veiskupu konferecence un īsokts dorbs pi konkordata izveides. Pasateicīt par sešu godu darbeibū Latvējā, Sacimas pīkšādātōjs A. Čepānis arhiveiskupam Garsijam uzdīvynīja sudroba medaļu, uz kurās attālīts Sacimas noms un Latvējas valsts gerbūns.

Pagaidam vēstnīka pīnokumus pīldes vēstnīcības pi Svātā Krāsla pyrmais sekretārs Petarss Radžics.

\*\*\*

Jelgovas veiskupejā īcarāti jauni dīvomi Kolncimā, Dobelē un Elejā. Kolncimā bazneica varātu tikt īsvētēta jau šūrūdin, Dūbelē plānoj ilikt pamatus, bet Elejas centrā tikkū kai īrōdeita zeme.

\*\*\*

Kōrtejā ikmēneša saītā Aglyunā Rēzeknes—Aglyunas veiskupejas prīsteri un J. E. veiskups J. Bulis nūlēme jaundībonytajai Krystapiļs Romas katoļu draudzei izavēlēt Vyssvātökōs Trejsvīcības nūsaukumu, kas izraudzīts sakārā ar krystīcības 2000 godu jubileju.

\*\*\*

Nu 7. leidz 12. juļam Goreigō seminara aspirantū nūmetnē, sōcūt ar 10. klasī, ipasazeišonōs ar šū mōceibū īstōdi. Kursi nūtiks Subatē un dūmōti jaunīšim, kuri vēlējās kļūtīt goreidzīni. Pīcīkumi syutami Goreigō seminara rektoram J. E. A. Justam Reigā, Katōlu īlā 16, LV-1003.

\*\*\*

Nāseņ Aglyunas bazilikas kōris «Magnificat» snīdze koncertu Reigā, Latvīšu bīdrebas noma Zalta zālē, pīsadalēja kōru skātē Reigā un gatavo-

jas nōkūšajim Vyspōrejim dzīšmu svātkim. Skātē sajēme I pakōpes laurēata diplomu. Kōra vadeitōja Iva Lazdāne nāseņ beja svātējōjumā uz Svātū Zemi, uz kuru cer aizbraukt ari kots kōra daleibnīks. Bazilikas kōra skūlas bārni gatavojas juņa sōkumā dūtis uz Pūleju, pīsadeleit Eucharistiskajā kongresā, snīgt koceretus.

\*\*\*

11. majā Krōslavā atklōts bārnu socialōs rehabilitacejas centrs «Myusmōjas», ceremonēja pīsadalēja Valsts prezidents Guntis Ulmanis ar kūnīdzi. «Myusmōjas» īsvētēja Rēzeknes—Aglyunas diecēzes veiskups J. E. J. Bulis. Centra pogolmā aug valsts prezidenta stōdeitais uzulepš.

\*\*\*

13. majā tykušis valsts prezidents G. Ulmanis, premjers A. Šķēle, Rōmas katōlu bazneicas arhiveiskups J. Pujats. Jō Ekselence aīcīnōja valsti segt Ls 187000 lelū porōdu saskājā ar Aglyunas bazilikas rekonstrukciju, pamatojūt ar faktu, ka tymā laikā baziķi vēl beja valsts ipašums. Premjers apsūlēja izpētīt firmu, kurom porōdā bazneica, sarokstus, un tod pījimt galeigū lāmumu.

\*\*\*

17. majā svātīvineiga nūskāja valdēja Tilžas bazneicā, kur 59 jaunīši dīvēles nu vītejom skūlom pyrmū reizi vinjōjās ar divīškeigū Pesteitōju Svātajā Komunejā. Ti lels nūpalns centeigajōm kātētem, kuras, nažālojūt laiku un pyules, spēja bārnus sagatavot augstā leiminī. Gatavōšonōs I Svātajai Komunejai turpynōsis vosorā, kod vairōk laika, ari ūtrū grupa nabyus moza.

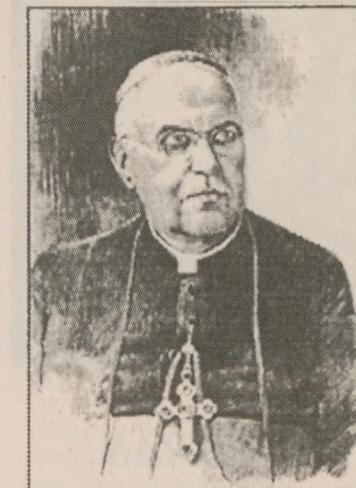
\*\*\*

kai ari biletē pasažirim. Dorba pīnokumu izpīldes laikā jī transporta leidzēkļūs atsārass bez moksas. Varēs uzlikt naudas sūdu, sastōdeit protokolu un nūsyuteit omotpersonai, kura tīseiga sūdeit pīrkopēju; varēs atjīmt pīrvodōjumu dokumentus (maršrūta atļōvi, licences karteļu), izsnādzūt pagaidu dokumentus. Par paveikūt cātūrķīni reizi atsaskaiteis rajona padūmē.

### KONTROLĒS PASĀŽIRU KOMERCPIRvodōJUMUS

22. MAJA sēdē Preiļu rajona padūmē cyta storpā pījēme lāmumu par pasažiru komercpirovodōjumu kontroli, saskānā ar kuru izveidoits dinasts, kura kompetēcē pasažiru pīrvodōjumi autobusū, viglajūs taksometrūs sasadorbojūt ar policeju, valsts iżāmumu dinastu, finansu policeju un

zemessardzi. Tī tiks apgōdōti ar specialīm formās tārpim, rajona padūmēs apstyprynōtu žetonu un aplīcību. Jī reisa izpīldes laikā transporta leidzēkļū vadeitōjim pīpraseis licences karteiti, maršrūta atļōvi, obligātōs apdrūšyñōšonās dokumentus, bīlešu uzskaitēs dokumentus, braukšonās sarakstu un cytus dokumentus, bet uzjāmumu vadeitōjim ari dokumentus, saisteitus ar pasažiru pīrvodōjumim,



### BYUS PĪMINĀS ZEIME VEISKUPAM

Nāseņ Migliniku pogostu apmeklēja vīns nu veiskupa Jezupa Rancāna radīnikim — O. Rancāns un Ludzas mōkšas skūlas direktors O. Kūkōjs, kuri pīkšādātōja Laizāna kunga pavadeibā apskatēja Lyuzinikus, kur kaidrez beja veiskupa vacōkū mōjas un zeme, lai izavalātu pīmārōtu vītu pīmīas zeimei. Tei, kai informēja pogostā, byus akmiņs ar uzrokstū un krysts, daļu leidzēkļu zidoj J. Rancāna fonds.

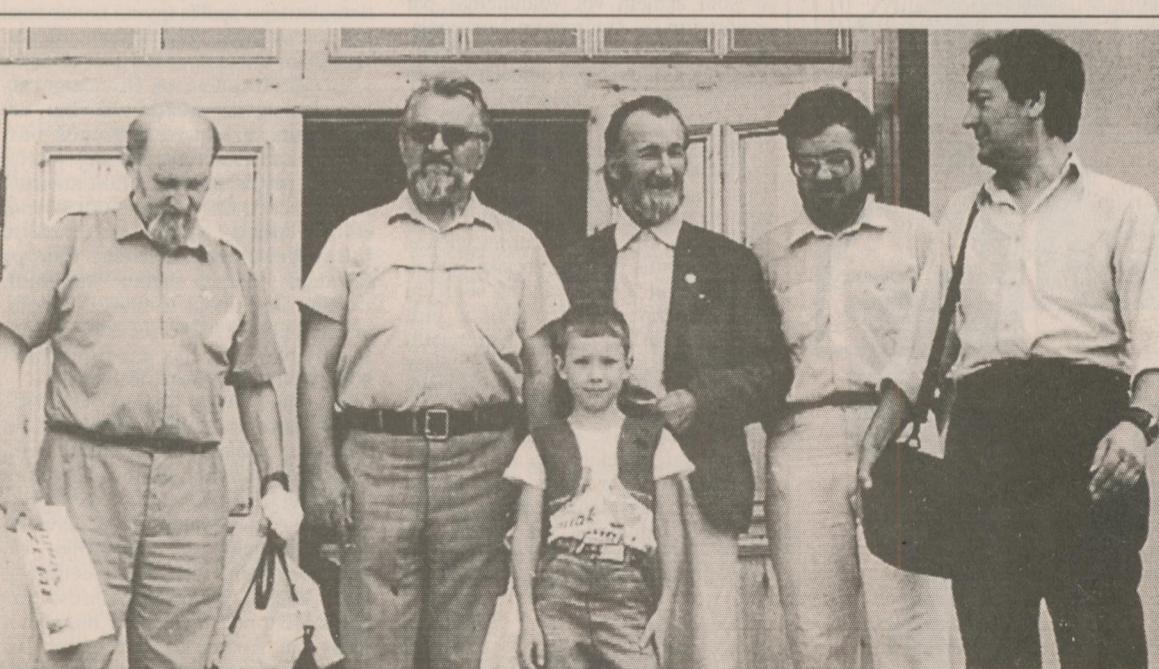
J. Rancāns par veiskupu konskērēts 1920. goda 22. augustā Aglyunā. Tyka nūdybynīta katoļu kūreja ar sēdeklī Aglyunā un J. Rancāns īcīlts par jōs pyrmū padūmīku un kanceleru, tō poša goda 3. oktobrī svīneigi atklōja Goreigū seminaru bejušo kūlerā telpōs un par rektoru īcēle J. Rancānu. Reizē ar tū jam beja jōatsagrīz diplomatiskajā dorbā, kūpā ar ūrlītu ministra bīdru profesoru Hermāni Albātu 1921. goda mājā tyka syuteits uz Rōmu konkordata nūslēšonāi. Tū Latvējas Satversmes sapuļce apstyprynōja 1922. goda 19. juli.

J. Rancāns beja vīns nu 7 Latgolas Kristeigū zemnīku partejas Saeimā īvalātājām deputatiem, jū seviški ryupēja izgleiteiba, katoliskos jaunīnes audzynōšona, konkordata nūteikumu eīstynōšona, rūsegi dorbōjū ūrlītu, izgleiteibas, socialajā un cytōs komisejōs, kai Saeimas deputats tyka īvalāts Latvējas Kulturas fonda padūmē (dybyño 1920. goda 18. novembri).

Par deputatu J. Rancāns tyka īvalāts ari vīsōs trejōs nōkamajos Saeimōs, beja prezidijs pīkšādātōja ūtrās bīdrs. Rūsegi dorbōjūs kai veiskups. Pādejōs draudēzī vizitacejas veice 1940. goda 16. junī, bet jau nōkamajā dinā pīri Latvējai nūsaklōjōs komunistu vara. Naleidzēja J. Rancāna lyugumi nagrātīcību. Vōci okupācēs laikā goreidzīnēcība vareja uzelpōt breivōk, tūmārīs beja gaužām nicegi. Nu 1943. goda dorbōjūs Latvējas Centralō padūmē ar nūlyku koncentrēt pretestebas grupu dorbēibu un ceineitis par Latvējas naatkareibas atjaunōšonu, jīmā kai sovas partejas un Saeimas pīrstōvis dorbōjūs J. Rancāns.

Liktiņam beja lamts veiskupu aizvest uz ūrzemēm, kur jō dorbēiba naapseika un nese vysai sabidreibai dereigus augļus. Bet tys jau cytōs komisejōs.

Atālā: veiskups J. Rancāns bīdruma godūs.



### HRONIKA

● 29. majā pagōja 95 godi (1902), kai pīdzīma komponists un Daugavpils muzykas skūlas direktors Alfrēds Feils, deportāts 1941. goda 14. junī.  
● 29. majā 65 godu jubileja zīnōtnīkam un rakstnīkam profesoram Valdim Zepam (1932) nu Daugavpils. Nu 1983. goda ir Viskonsinas Universitātes Baltu pētnīceibas centra koordinators un nu 1990. goda —

Latvējas ZA ūrzmē lūceklis.

TĀVU ZEMES KALENDARS  
● 22. majā (1927) Daugavpils aprīnka Leivōnu pogosta Šlosbergā dzīmis skūlītōs, pašvaldeibas darbināks, publicists Andrejs Švirksts. Deportāts 1941. goda 14. junī.  
● 22. majā (1927) Rēzeknē nūtyka skūlu jaunīnes dzīšmu svātki, kuru zūreju vadejā Jōns Rainis.  
● 25. majā (1902) Rēzeknē aprīnka

Sakstagola pogostā dzīmis katōlu teoloģijas profesors, pedagogs Dominiks Jaudzems. Miris 1958. godā.

● Alfrēds Feils izsūtējumā Krasnojarskā miris 1942. goda 5. oktobrī.  
● Volūdnīks, folklorists, vēsturnīks, rakstnīks, profesors Valdis Zeps (Jōns Vurbads) miris 1996. godā ASV.  
Sastōdeja

Viktors TROJANOVSKIS

1. junī — Eucharistiskō procesija pa Rēzeknes īlōm.  
8. junī plkst. 12.00 — Vyssvātōs Jēzus Sirds svātki (40 stuņu atlaidu nūslāgums).  
15. junī plkst. 11.00 — svātā Ontona svātki (40 stuņu atlaidu nūslāgums).  
21. junī plkst. 18.00 — Raipole svātā Jōņa Kristeitōja dzīšanas dīnas 40 stuņu atlaidu dīvoklopījuma sōkums.

24. junī plkst. 12.00 — Vonogūs — svātā Jōņa Kristeitōja dzīšanas dīna (40 stuņu atlaidu nūslāgums).

28. junī plkst. 11.00 — Borkovā apostolu Pītera un Pīvula svātki.

29. junī plkst. 11.00 — Osyunē apostolu Pītera un Pīvula svātki.

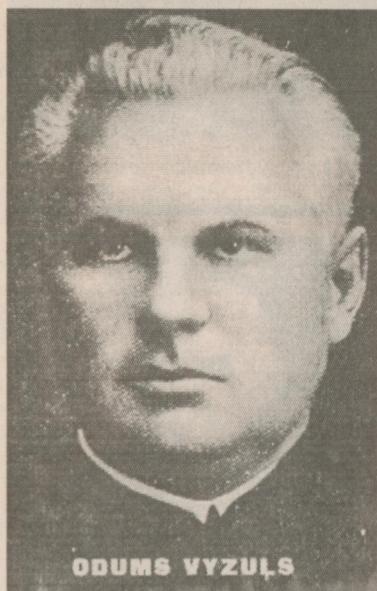
5.—6. juli — Krōslavā svātā Donata svātki (05. 06. — plkst. 18.00, 06.06. — plkst. 12.00).

13. juli plkst. 12.00 — Daugavpili — Vyssvātōs Jaunovas Marijas draudēzē.

20. juli plkst. 12.00 — Bēržu draudēzē (Bolvu rajons) — prīsteru V. Ereļa prīstereibas 50 godu jubileja.

27. juli plkst. 11.00 — Rēzeknē prīsteru svētēibas.

**REDKOLEGEJA:** Valija Berkina — Jākubpiļs, Jōns Elksnis — Latgolas Kultūras centra izdevnīceiba, Pīters Gleizdans — Rēzekne, Jōns Kokins — Daugavpils, Anita Petkune — Krōslova, Ontons Rancans — Preili, Ontons Slyšans — Bolvi, Viktors Trojanovskis — Ludza, Pīters Zeile — Reiga, Jōns Žugovs — Reiga, ūrzemu biroja vadeitōjs — Albersts Spogis Minsterē



## ONTONS SLYŠANS

**PĪNOKUMS —  
DĪVTICEIBAS  
UZTURĒŠONA**

Bolvu rajona baltinovas katōlu draudzē Merkužīnes kopūs ir nacīls pīmineklis ar uzrokstū:

«Pīters Odums 1891 — 1970,  
tāvs Pīters 1849 — 1941,  
mōte Anne 1869—1953».

Ti sūplök tāvam un mōtei paglobōts aktīvais Latgolas atmūdas laika darbiniks, vālōkais īvārojamais sabidrīkais, kulturas un reliģiskais darbiniks Odums Vyzuļs, kuram nu dzimšonās jau 106. godi. Pīdzīma 1891. goda 20. maijā Ludzas aprīķa Baltinovas pogosta Zelčūs Vecekļu dzīymas Pītera un Annes giminē (tagad Šķilbānu pogasts). Gimīne beja vīneigais bārns un tyka skūlōts. Saime pīrsacēle uz dzīvi Pīterpiļi, kur Pīters iastājās dorbā par kōrteibniku, bet mōte — veļas možgōtōju. Odums sekmeigi beidze gimnaziju, katōlu Goreigū seminaru, byudams apdīvīnōts, apgyva īmaņas ari gleznīcībā, vargaņu un klavīru spēlē, kōdirigēšonā, aktīvi īsakījōve Pīterpiļi latgalīšu sabidrīkajā, kulturas un tauņīšu atmūdas veicīšonās dorbā. Dorbōjās ari literatūrā, 1914. godā martā iznōkušajā pyrmajā latgalīšu dzījas antoloģejā «Kūkle» īvītīti jō divi dzījūli ar pīseidonīmu Speidiū: «Osoras» un «Bījde no klaūšu atceļšonās laikim». 1935. godā pēc Senkeviča romana «quo vadis» motivim O. Vyzuļs sarakstēja un izdevē tāda poša nūsaukuma dramu. Kai pīmīj, Eduards Kozlovskis, autora režējā jei istudēta un izvasta trejdasmītu godu beigōs O. Vyzuļa vadeibā isōkta baznīcas byuve

mytū godu sōkumā Rēzeknes Katōlu jaunītnes bīdreibā, zāle bejuse pīrpījēdeita.

Nu 1908. leidz 1918. godam O. Vyzuļs beja avīzes «Dryva» leidzstrōdniks, bet nu 1919. leidz 1940. godam — «Latgolas Vōrds» leidzstrōdniks, redīceja 1918. godā izdūtū katōlu avīzi «Karūgs» (izgōja 2 numeri).

Odums Vyzuļs izdevīs pōtoru grōmatas, pēc Latvijas breivīvalsts nūdybynīšonās sabidrīkiski politiskū darbeibu veļtēja Latgolas Kristeigū zemīnu savineibai, kur, pēc Franča Trasuna aizišonas, pretendēja uz vadeitōja omotu. Pēc atsagrisīšonās nu Pīterpiļi leidzeigi F. Kempam, darbeibu atsōce baltinovā, nu golvaspiļšātās atvede daudz grōmotu, nōšu krōjumu, gleznu. Dimžāl, pēc jō nōbīlietotā tyka iznīcīnāta.

Ar Oduma Vyzuļa vōrdu saistīs tauņīšu atmūdas un kulturali sabidrīkī dorba aizsōkumi Baltinovā. 1918. godā (jōdūmoj — Vosorsvātkūs) jō vadeibā sagatavots «Baltinovas pyrmās latgalīšu vokors», kurā uzastājō kōris, jō dybīnōts, istudēja dramu «Dzeives mutulī», tyka dzīdītās ari solo dzīsmes, pats izgatavōja dekoracejas un lelu aisišu. Pyrmū reizi tyka izpījēdeita latvīšu himna «Divs, svētēj Latvēju!». Vacais krūgs tyka pīrveidītās par Latgalīšu bīdreibas nomu.

Vēlāk lūti aktīvu dorbu O. Vyzuļs izvērse Daugavpilī, kur jō vadeibā atjaunīja un kapitali restaurēja sv. Pītera bazneicu. Ar jō vōrdu saistīs varganistu skūlas atvēršona un muzykas bīdreibas «Lira» nūdybynīšonā, beja dažādu lobareibas bīdreibu atbāsteitōjs un mōjamatnīcības kursu organizators.

Trejdasmītu godu beigōs O. Vyzuļa vadeibā isōkta baznīcas byuve



Kōrīvā, kuru pabeidz tagad.

1947. godā apīcīnoja Odumu Vyzuli un izsūtēja uz Kemerovas apgobolu Krīvējā, pajāmuši, it kai lai ar pādejū sakramētu vastu pi mērīstūšo, bet mežā pīrsādynījuši čekistu mašīnā... O. Vyzuļs iztoreja pats, paleidzēja saglobot tīceibā daudzīm išlūdzātajim, ari spaudī dorbus nūmetē beja nūorganīcīs kōri. Reabilitēts un atsagrizis dzīmīnē, leidz nōvei kliji pīlēja sovu svātū pīnokumu — dīvticeibas uzturēšonā daudzītūšajā tautā.

Atālās: Odums Vyzuļs jauneibā un pīcīsmytū godu beigōs.

**REIGAS  
METROPOLEJAS  
RŪMAS KATŌLU****GOREIGAIS  
SEMINARS**

1997/98. mōccību godā uzjam katōlīcīeigus veirīšus vacumā nu 18 leidz 40 godīm, kuri jutu aicinājumu uz pīstereibu, ir fiziski un goreigi vasaly un īgyuši pīlnu videjū izglīteibā.

Lai īastotū Goreigajā seminārā, vajadzeigi šādi dokumenti, kas īsnīdāmi voi atsytami pa postu Goreigā seminara rektoram Katōlu ilā 16, Reigā, LV-1003 leidz 1. augustam:

īsnāgums Goreigā seminara rektoram un motivējums, kōdēl vēlejas kļūt pīrsters,

seika autobiogrāfija,

draudzēs pīvesta īteikums-raksturōjums,

skūlas voi dorbavītas raksturōjums, kīsteibas un īstyprynīšonās aplīcība,

nūroksīs nu aplīcības par izgleiteibu,

medicīnas izziņa par veseleibas stōvīkli.

1997. godā 18. augustā plkst. 10.00 kandidātim jōkōrtoj īstōjpīrbaudējums kātēhīmā un Svātājā vēsturē, īstōjpīrbaudējumu komiseja dorbōsis Katōlu ilā 16, Reigā. Tōlruni uzziņom: 7223105, 7223086, 7212366, 7228969, 7224757.

Laikā leidz 1. augustam kōtram kandidātam ar seminara vadeibu ījōnūroj personēgi tikšonōs.

**V. BARKĀNS, OGRĒ****VOI ASAM VAJADZEIGI NATO?**

Voi ir vēl lelōka Diva zaimīšonā pasaulī? Atsamūstīt, izbeidzīt mūķot tautas ar skaitīm lozīngim, naesit leidzdaleibnīki pīktōs Dīva bausleibas pīrkōšonā!

Cylvāku slapkovom nav attaisnījuma ni īaužu, ni Dīva prišķā, vēl nālīteigōks ir olgōts slapkova, kuru diz voi pats sātans pījims sev par kolpu. Palosit vēstuli romīsim 6, 23 — grāka olga ir nōve, slapkova — sabīdreibas nazole. Kū ar tādom dora dōrīnīks — izravej ar vysom saknem un īzīncīno! Nōves sūdus dreikst atceļt tikai tāda valsts, kura sovu armeju — nagatavoj cylvāku slapkavīšonai, bet tādu es šūdiņu.

Tiešam, humani, ka mōte, kuras dālu kāids nūslapkavījis, moksoj nūdūkūs valstei, lai jēi roda lobus apstīkļus cītūmīs. Un voi pi Dīvgolda vēstreibu sajāmušais karaveirs atbreivōts nu grāka un pats pasorgōts nu nōves kaujas laukā? Nacerēsim, ka Dīvs ir mozaīs bārns, kura klausīa vysaidus nalīteigus aizlygumus! Nikāda organizātō nūzīdeiba navarēs pastōvēt, jo tū nabaļsteis un navadeis kādi spāki nu īrpuses, jo napastōvēs pījāmums: grybi pats izmaut, gremdej cytus!

Sūdiņ — gaismas, kulturas, tehnikas laikmatā valsts veiri aizvīn vēl vodōs nu vyduslaiku tīmsūneibas sludynītōjim, ari Makiaveli sevišķos tautvālīdeisonās mōceibas; tei navad uz tātu sasaprāšonu, bet sludynoj lelōkū egoismu pasaulli, teik pīrkōptas ari 7. un 8. Dīva bausleibas.

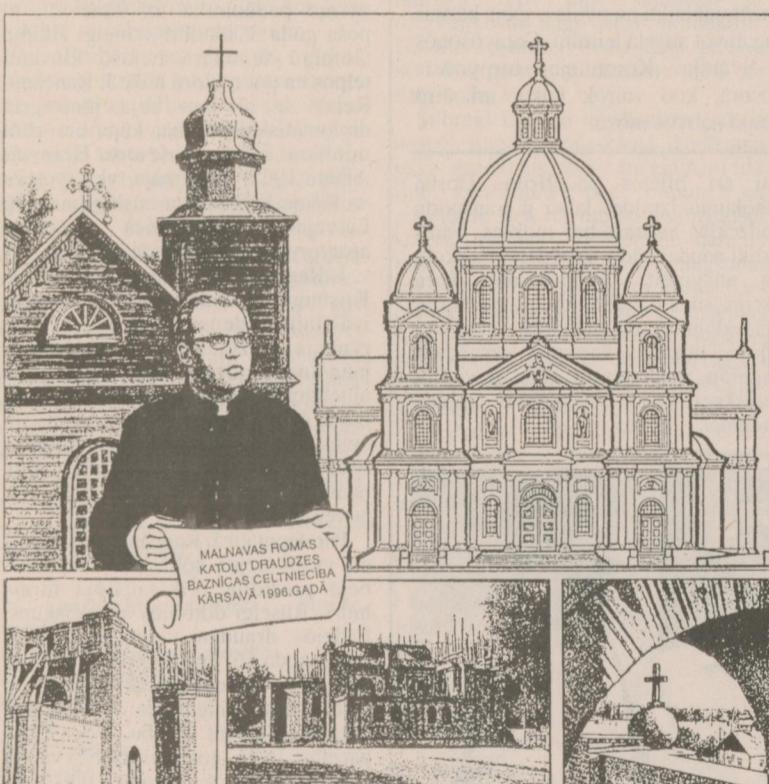
Vēsture reiz pīredzēja, ka «myužīgais keizars» I pasaulli kāra laikā par sovas valsts īsāsāsteišonu kaujās uzīzīnōja tikai kara darbeibas ūtrājā godā, kod vairs nabeja nūvērīšama jō imperejas sagrōve. Voi ari šūdiņ nav tāidu darejumu, kuri teik turāti slēpeibā, sazvēresteibā pret gūdeigū pasaulli? Tautas vēl ilgi bīreinīšis, kai varēja nūtikt, ka Irakas prezidents Huseins, īrauts Persejas leičā karā un totali sakauts, kura valsts trešā dāja ar īrūčim rūkōs (kurdi) nūsastōja pret jūn jō sakautū armeju, tūmār nāspēja nūgōzī nu trūja jū. Un kū par jū snādz prese, radio, televīzeja, voi īspējama vēl lelōka likuleiba?

Nūheigums 3. lpp.

**SPEIDIŪLS  
OSORAS**

Kur tei vacō ustabeja,  
Kurā dzymu, izaugū?  
Kur tei vīta ūzleja,  
Kur es sēdēt dajyku?  
Kur palkya ryuceits mudrais,  
Ūzleja bōleleņš?  
Kur iznyka dōrējējaukais,  
Kurā auga ūzlejē?  
Ustabeja sakrytuse,  
Ūzula jau naradzu.  
Dōrza vīta pazuduse,  
Tyuci tīkū sajādzū...  
Nav kur galvejas mañ nūlik;  
Vyss dēl manis iznya.  
Spāka nav nu sōpes paklīgt,  
osoras vīn palkya...  
«Kūkle», 1914

Izstōdē Kaunātā tautas nomā kūpā ar Jōņa Igovena gleznom skotama Pītera Gleizdāna grafika, eksponātās vairōkas lopas par popularīm cylvākīm, vīna nu tōm veļteita Malnovas Romas katōlu draudzēs pīvestam Jezupam Aglonietim (sk. attālu). Mōkslinīks rōda gon tagadejū kūku bazneicu Kōrsovā, gon atjaunītū myura bazneicās ceļnīcību, kū aizsōce O. Vyzuļs, un kāda jei byus jau uzcalta.

**P. DAINAVS****DVĒSELE SADZĒRD, SIRDS REDZ**

Aizvakardīnu aizgōjušū veļteigi atsaukti,  
laiks nasōtnais naļauj bejušam atplaūki,  
bet sirds spēj kōtram sovu pagōjeibū apjaust,  
likt pīrdzeivōtū atmiņā atsaukti, vōrdūs pausti.  
Kod mīsa cylvākam jau krītī vīn nūvolkōta,  
možjyuteiga palkuse, ar bīzu ūdu kłota,  
bet dvēsele vēl arvīn jyut un dzērd, sirds vysu redz,  
lai gon aizmērsteiba ceļus stāgōtūs jau sadz.  
Dryumōs atmiņas dvēselē dzīli dus man,  
bet jaukōs kai muzykas akordi vysod skaņ,  
atmiņas vērtejūt, sirdsapziņa tōs atsaukti,  
lai gon laika roti ar tom avīn tōlōk trauc.  
Nu muna tempļa dabasu grīstim ik vīsorās  
mōkūni uz zemī bērdynoj sovas osoras,  
syltajā gaisā tōs vibrej un vyzuļoj,  
uz stygom un ceļa kreitūt, tākoj, burzguļoj.  
Mōkūni osoras kod vīsas izlejušas,  
veļdzi teirumim un plōvom davušas,  
Dabas Pōrzini tod lyudzūs un prosu  
ari dvēselei un sirdej dūt svēteigu rosu.



BRONISLAVA LUKAŠEVIČA

## JAUNŪS GAIDA VYŠKŪS

Sena un interesanta ir Vyšku tehnikuma vēsture. 1921. godā Latvijas valdeiba nūdybynōja lauk-saimniecības kursus mīsteņa centrā, pūlu grafa Moļa muižas mōjā (tōs aizsōkumi meklejami jau XIX godsymta utraja pusē). Jaundybynotos Latvijas valsts ekonomikas vīna nu golvonajom nūzarem beja lauk-saimniecība, bet jaunajam zemes saiminīkam beja napīcišama izgleiteiba. Uz šū kuru bāzes pēc pīcim godim izveidoja mōjtureibas skūlu, bet 1931. godā tū pōrveidōja par divgadeigū dörzkūpeibas skūlu, pīškīrūt zemi mōceibū saimnīcības īreikōšonai. 1933. godā beja pyrmais izlaidums, aplīceibas par beigšonu sajēme 7 dörzkūpi. 1939. godā tōs vitā nūdybynōja dörzkūpeibas vydusskūlu, bet 1944. godā uz jōs bāzes izveidoja dörzkūpeibas tehnikumu. 1953. godā šū mōceibū istōdi pōrdēvēja par lauk-saimniecības tehnikumu un sōce gatavot agronomus laukkūpējus. 1963. godā te izveidoja republikā pyrmū sovhoztechnikumu, sōce tehniku un mehaniku gatavōšonu. Šos divas specialitātes ilgu laiku beja ari tradīcionalas jaunūs lauksaimniecību sagatavōšonā. Leidz ar tautas atmūdu un Latvijas naatkareibas atgyušonu mainējōs nūsaukums, tagad tys ir Valsts Vyšku lauksaimniecības tehnikums, ir ispēja igypt zynōšonās ari jaunā specialitatē — mōjsaimniecība.

Latvijas idzeivōtōji Vyšķus pazeist na tikai slovonas mōceibū istōdes dēl, bet ari pasateicūt jūs gleznainajai aino-vai un sūkūpteibai. Pogosta gleznainā aino-vai veidoj Luknas, Dotkas un Vyšķu azars ar solom un pussolom,

tehnikuma teritorija un apkōrtne bogōta ar daudzim aizsorgojamajim dobas objektiem un pīmineklim. Pošā centrā plēsās Vyšķu parks, kura pyrmsokumi meklejami pagōjušo godsymta beigōs grafa Moļa valdeišanas laikā. Ar šo godsymta 20. godim te sōcēs geometriskā styla apstōdējumu veidōšona, tyka stōdeitas ratas kūku un kryumu sugas. Pošlaik parkā aug 176 tādas, tūs vydā ari Latvijas ratumi, kai Austrumājejas ginks, Mandžurejas rīkstūks, Amuras korķa kūks un cytī. Sastupami arheologejas pīminekli: vairōki piškoli, kuri nu senlīu atro-dumim vēstej par dzeivi apkāimē jau videjā un vēlinājā dzeļa laikmatā, daudzeji seņkopī sasaglobōjuši nu 9.-12. g. s. Vēsturiskūs nūtykumus globoj ari vitvōrī un kai vīnu nu spylgtōka-jim jōmā Napoleona karagōjini uz Moskovu — igyptas sādžas Moskova, Parize u.c.

Vyšķu vōrds mynāts ari sakārā ar myusu tautas dzejnīku Jōni Raini — vairōkus godus (1883—1888) Vasiļovā sovas vosoras breivdinās, vōkdamis folkloras materialus, pavadēja Sanktpēterburgas universitātes students Jōņa Pliksāns, dorbs vainagojōs ar plašu pētējumu par Latvijas folkloru un etnografiju «Višķu pagasta kāzu ierašas» (publicāts 1890. godā).

Zynomu interesu nūvopdētnikus izraisa Tartakas upeites krostā asūšos Podgorjes vacōs yudišdzērēnovās, kuru darbeibas sōkums datēts ar 1910. godu. Arhitekturas pīminekļūs iškaiteitas Moskovas pareiztēcīgū (XIX g. s. utrō puse) un Vyšķu katōlu (XX g. s. sōkums) baizneīca, kurā ir valsts aizsardzeibas mōkslas pīminekli — glezna «Sārojūšais Krystus»

(XVIII—XIX) un ērgeles (H. Kobe, 1937. gods). Sanktpēterburgas šojeja jyusus aizvyzynōs uz Rēzekni voi Daugavpili, tū škārsoj Neicgales—Dagdas ceļš, tyvōk dzeļceļa staceja — 2 kilometru attolūmā.

Tehnikumā vuicōs 277 audzēknī, teik gatavotī par videjō pūsā lauk-saimniecības, mōjsaimniecības un mōjamatniecības specialistīm. Mōceibū procesa efektivitati sekmej nūdarbeibas priķšmatu puļceņū, konkursi, olimpiades, ikgadējī agronomējas mēneša pasōkumi, tematiskas sanōkmes, mōceibū ekskursejas, kai ari audzēkņu pīsādaleišana dažaidūs īrpustehnikuma pasōkumūs, biblioteka, mōceibū korpusūs ir skateitōju zāle ar 300 un kinozāle ar 350 vitom, azara krostā atsarūn estrade, kuru ik vīsorū pīskandīnoj dzīdōtōju bolsi un dejotōju sūli. Dorbojas jaunišu tautyskūs deju kolektīvs, kōris, audzēknī labprōt issaista dramatiskājā, rūkdorbu, floristikas, kūkapstrōdes puļceņā, vokalajā ansamblī. Vairōkas reizes nedēļā nūteik kinodemonstrējumi un diskoteika, taipat folkloras sareikōjumi, karnevali, audzēknī icinējuši braucīus uz Daugavpils teatrī, koncertim, spar-takiadēm. Sportistu reiceibā plašā stadiōns, volejbola un basketbola laukums, sporta zāle, audzēknī dzeivoj jaunā pīcītōvu kūpmīnē dzeivūklī tipa ustabejōs, ir atpyutu ustoba, televizori, sporta spēļu ustobas, kafejnīca, labi ikortōta studentu īdneica, zūbōrstniecības kabinets, centrā atsarūn Vyšķu poliklinika. Ti, kuri labi apgyust svešvolūdas, var tikt nūsūteiti stažētīs orzēmēs — Sūmējā, Vōcejā, Čehejā.

Lobōkajim mōceibōs un sabīdriskajā dorbā ir materiāli pabolsti, premejas, diskoteku apmeklējums par breivu, bōrini sajam paaugstynōtu stipendeju, breivpušdīnes.

Pupēs pōrtykā litōt sōce kritīnā vēlēk, lai gon pyrmi piroksti par tōm mynāti senejōs Kinas hronikā, tys ir, ap 2800. godu pyrms myusu črās. Seneji romiši izmontōja ari mylītu pagatavōšonai.

Tagad idzeivōtōju nūdrūshyōnōšona ar biologiski pylnvērteigom ūlboltumvīlōm ir vīna ni golvonajām ekonomiskajām problemām pasaūja mārūgā. Tōs mes sajamām ar dzeivīniku un augu valsts produktām. Uztra zynōtnīki isoka dinā patēret 80—100 gramu, tymā skaitā 50% nu dzeivīniku valsts.

Šubreib Latvijā un daudzōs valsts naspēj isagōdōt pīteikāmā daudzumā gaļas produktus, tōpēc mēgnīsīm likt lītā zynōšonās par pupom un pupēnom. Bet vēl mozlīt atgōdynōšu, kai sistematiskā ūlboltumvīlū deficitis roda palānīnōtu organisma augšonu, seviški bārnim, kuņga un zornu darbeibas traucējumus, nervu sistemas funkceju nūsavojīnōšonu, mozaicības pasārōdeišonu, mozynojī organisma aīzsorgspējas pret infekcējās slimeibom. Taitod, ūlboltumvīlās nūsūteiti jebkuram, tikai jōjam vārā vacums, dzymums, fiziskā slūdze. Organismā pōkšaugu ūlboltumvīlās izmontojās 60—70% apjūmā.

Myusu seņēti azaidā lūti plaši izmontōja pupas un pupēnas, ari tagad pēc jōmām ir pīprāsejums. Aicynojam mozdōrežu ipašīkumus un jaunāsaimnīkūs audzēt ūs pōkšaugus, nūdereigums naapstreidams ari taidūs gadējumās, ka uz jūs saknem «dzeivojā» gumiņbakterējas, kas pēc nūvōkšonās palīk augsnē un uzloboj augleibu.

Kura mātajās po ilom  
Kruši it uz antikvariatu  
I maiņa  
Jaunū pret vacū  
Naudu  
Tī ir tōda līlū bārnu  
Spēleite  
Prostituceja

Tev beja tikoi  
Vīna poša dzīsma  
Nūdzīdōta  
Basgitaros kadencē  
Izskan

varbyut vērts likvidēt ari zemkūpeibas ministra omotu?

Tautai jōstrōdoj (jo ir kū), navys bezgaleigi un naauleigi jōspridelej, kas dominej ministrū un deputatu reiceibā — kļaja kaitnīceiba voi vōjprōts, nakompetence, slynkums voi vēl kas cīts.

Ti, augšā, pastōveigi jōbyut mūdrī, jōnūmaina aīzdumeigī voi napaklauseigī ministri, jōapsaprīz frakcējōs, aīzkuļīsēj, jōintrigoj, cīk tod laika atlīk strōdōt meilōs tautas lobā?

Izdevēja nūrēkinu konts Latvijas Unibankas Preiļu nūdaļā Nr. 468425, kods 31014016. Izdevēja adrese: A. Upīša iā 3-49, Preiļi LV-5301, tōlrujs 8-253-21516. I. īspīlūksne.

Masu informacijas leidzēkla registracijas aplīceiba Nr. 1609. Iznōk nu 1994. goda 30. decembra reizi nedēļā — piktdīnōs.

Datorsalykums Livija Kalvāne, datormaketeišona — Solveiga Sarkane. Īspīsta SIA «Latgolas druka» Baznečas iā 28, Rēzeknē, LV-4601

ZEMTURS

1997. GODA 30. MAJS

VLADIS RIČIKS

## STĀSTS PAR SEVI UN NA TIKAI

Kai bej', kai ir tys vyss — vēl eisti naattapt.

Voi bērneibā, voi vēlōk, dīnom skrīnūt, bet beja liktiņs tū dīnu lēmis. Arvīnu vēl, arvīnu dzēleigōk dzel atmiņā kai bite.

Nikur ū syurmī nanūmest, tei leidz ar mani un vēl ūs atceres...

...Pi Rāzna azara mōlainūs pakolnūs vacaistāvs kūpust pi orkla, slōpēs sprāgaina zeme.

Lemesis koltušū mōlainī nāceļ, svīdrūs mērkst orōjs un zyrgs najaudoj paviļkt, bet rudzi dreīz jōsēj...

Es — tīpat ganeiklōs, aitom un gūvīm pi astes, ar peicku, bosom kōjom pa greislainī osu...

Sastdīnes vokors ir klōt, kyup pērteņa upmolā, nūberž gryutumus pērtsgors, gaišs un teirs, iznōcis ūrā, īelpoj dabasus sevī!

Kai veibūtnes smaržoj, un skaļbi, un vokors, un mōtes pošcaptō maize uz golda...

Bet nōkamreit, pasateikt Dīvam, uz bazneicu pa lauku takom, pa boltu lelceļu īaudis tak.

Kas lapni droškā, kas typnoj kōjom, ar kūrpem un lyugšonu grōmotu rūkōs...

Tai muna zāneiba rit, bet na jau bez bādu...

Vēl prōtā, kai tāvs, izsamiss pōrsarūn mōjōs.

«Bez zyrga? Kai tai?» — Pošā Rēzeknē nūsabeidze!

Ar veivelem. Tik vin kai ūdu pōrnes...

«Bet aizjyugs un roti?»

Nav bejis spāka atvīlkt leidz mōjai...

Raudōjam vysi. Par zyrgu, par zemi,

kas naorta paliks. Un kāids atnōks reits...

Nazyn nu kō purvōjā aizadaga kūdra — vosora sausa.

Tū pūstu! It kai moz bejis te palnu,

kas myuszemei kļojušīs pōri zam augstajām Dīva dabasim!

Yudini bucom vede, dzēse un nadadzēse —

Gruzdēja purvōjs, vīnlaikus gruzdēja vysim myus' sīrdis, kod tāvs tyka sūdeits, uz nūdejōm cītumā lykts...

Par kaidu gon grāku? Par kū?

Vin par tū, ka sovpoša zemeiti naspējis uzraudzeit!

...Pēc apkyuleibom jau myglaini blīsynoj dīna, bryunōs pūgaļōs lyni. Plyucami, mārcami.

Lynus plyukt — sīvas uz lauka, veiri — pa pīdorbu:

lynim pūgaļas sauvi pa sauvei ar susekli nūraust.

Tod vazumā kyuļus un tōlōk nu mōjom — uz mōrku!

Smīrd gaiss, kod tī ryugst un ūrā kod cel.

Tod dāuzeiti, lauzeiti, nazyn cik sukōti... pīpeši īsamirdz — tī Latgolas lyni, tys sudrobs un zalti!

Klōt godatērgs. Kai kuram nu gōjis, kas radzāts, kas pōrdūts, kai pērkts — pa vokorim nūstōsti gari.

Kai cīgongs skūpuļam uzaucis:

«Lai tev pīlina mute ar yudinni byutu!»

Tai beja maņ grīzīs dzeivē laika rots

pa zīdu pīvom, dangom, cēlim grumbūlāinim.

Es pateiceigs, ūs kīstītā kītā...

ka tīcīs pasorgōts nu pošā launōkō...

Jo munā pīdzimšonā liktīneigi

ir Mōras zemes karalīnes gūda dīna!

Par vysu dzeivē jai patei-

ceigs...

Taids ir tys stōsts par sevi un na tikai.

1996

Ar ūm jaukajōm ryndom

nūsaslādz Vlada Ričika tūpūšo

dzejūlu grōmota «Pie tēva mājas

akmens...», kurā īvītōti autora

dažaidūs grōdūs saraksteitī

pussymta dzejūlu, vīnkōrši un

sīrsegi jī paver priķškoru kaidai

dzeivei, īskicej Latgolas dobas

skaistumu un jōs īaužu dīvēles

vaibstus. Par tū īcīnoj ari ūs

garōkais vōrsmōjums.